

## NATIONAL ASSEMBLY SECRETARIAT

### REPORT OF THE STANDING COMMITTEE ON ENERGY (PETROLEUM DIVISION), ON THE "PETROLEUM (AMENDMENT) BILL, 2021 (ACT XXX OF 1934).

I, the Chairman of the Standing Committee on Energy (Petroleum Division), have the honor to present this report on the Bill further to amend the Petroleum Act, 1934. [the Petroleum (Amendment) Bill, 2022], (**Government's Bill**) referred to the Committee on 9<sup>th</sup> July, 2021.

#### **2. The Committee comprises the following: -**

1. Mr. Aamir Talal Gopang	<b>Chairman</b>
2. Chaudhary Khalid Javed	Member
3. Ch. Muhammad Barjees Tahir	Member
4. Sardar Muhammad Arfan Dogar	Member
5. Mr. Waheed Alam Khan	Member
6. Begum Tahira Bokhari	Member
7. Mahar Irshad Ahmad Khan	Member
8. Shazia Marri	Member
9. Mr. Roshanuddin Junejo	Member
10. Ms. Shahida Akhtar Ali	Member
11. Mr. Ghous Bux Khan Mahar	Member
12. Nawabzada Shah Zain Bugti	Member
13. Mr. Junaid Akber	Member
14. Malik Anwar Taj	Member
15. Mr. Imran Khattak	Member
16. Dr. Muhammad Afzal Khan Dhandla	Member
17. Sardar Talib Hussain Nakai	Member
18. Makhdoomzada Syed Basit Ahmed Sultan	Member
19. Sardar Riaz Mehmood Khan Mazari	Member
20. Mr. Jai Parkash	Member
21. Mr. Musadik Masood Malik	Ex-Officio Member
Minister for Energy (Petroleum Division)	

**3.** The Committee considered the Bill as introduced in the National Assembly placed at (**Annex-A**), in its meetings held on 28<sup>th</sup> July, and 27<sup>th</sup> August, 2021 and then on 23<sup>rd</sup> February, 2022. The Committee proposed the following amendments; therein.

#### **1. Clause-2 and 3**

- i. The clauses 2 and 3 shall be omitted and remaining clauses shall be re-numbered accordingly.
- ii. Re-numbered clause 2, shall be substituted with the following, namely; -

**“2. Amendment of Section 2, Act XXX of 1934.-** In the said Act, in section 2,  
- (1) for clause (b), the following shall be substituted, namely: -

(b) “petroleum class A” means petroleum having flashpoint below twenty-four degrees centigrade;

(ba) “petroleum class B” means petroleum having flashpoint below twenty-four degrees centigrade and above, but below fifty-five degrees centigrade;

(bb) “petroleum class C” means petroleum having flashpoint of fifty-five degrees centigrade and above, but below ninety-three degrees centigrade;

(bc) “excluded petroleum” means petroleum having flashpoint of ninety-three degrees centigrade and above;

(2) in sub-clause (h), for the full stop, at the end, a semi colon shall be substituted and thereafter the following new clauses shall be added, namely: -

(i) “illegal sale of petroleum” means sale of petroleum products without having a valid storage license granted under Petroleum Act 1934 and rules made thereunder.

(j) “oil marketing company” means a company or organization having a valid marketing license from Oil and Gas Regulatory Authority for doing the activity of purchasing or obtaining refined oil products from refineries in Pakistan or from or through sources abroad, for selling, attributing or marketing directly or through agents or dealers at dispensing outlets or filling stations; and

(k) ‘dealer’ shall have the same meaning as assigned thereto in rule 2 sub-clause (viii) of the Pakistan Oil Rules, 2016; and

(l) “serious bodily injury” shall have the same meaning as assigned thereto in clause k of section 3, of Mines Act, 1923.

(iii) Re-numbered clause 3, shall be substituted with the following, namely;-

**“3. Amendment of Section 3, Act XXX of 1934.-** In the said Act, in section 3, “sub-clause (2), for the words “dangerous petroleum” the words “petroleum class A”, shall be substituted.”

**2.**

**Clause 4**

Renumbered clause 4, shall be substituted with the following, namely;

- “4. Amendment of Section 4, Act XXX of 1934.-** In the said Act, in section 4,
- (i) in clause (c). for the words "dangerous petroleum" occurring twice the words "petroleum class A", shall be substituted; and
  - (ii) in clause (h), for the words "dangerous petroleum" the words "petroleum Class A", shall be substituted.”

**3. Clause 11**

Re-numbered clause 11, shall be omitted and the remaining clauses shall be renumbered accordingly.

**4. Clause 14**

Re-numbered clause 14, shall be substituted with the following, namely;-

**“14. Amendment of Section 23, Act XXX of 1934.-** In the said Act, in section 23.-

- 1) in sub-section (1), after clause (f), for the words “five hundred” the words “equal to licence fee or as determined by the Federal Government from time to time” shall be substituted;
- 2) in sub-section (2), for the words “two thousand”, the words “two times licence fee or as determined by the Federal Government from time to time” shall be substituted; and
- 3) after sub-clause (2) following new sub-sections (3) and (4), shall be added, namely: -

“(3) whoever-

- (a) illegally imports, transports, stores, sales produce, refines or blends any petroleum shall be punishable with the fine which may extend to one million rupees.
  - (b) if any person, having beer, convicted of an offence punishable under sub-section 3(a), is again guilty of any offence punishable under that sub-section he shall be punishable for every such subsequent offence with fine which may extend to five million rupees: or
- 4) Where in any accident loss of human life or serious bodily injury to persons has occurred and the accident happens due to contravention of any of the provisions of this act or of any of the rules made thereunder, offender shall be punishable with fine up to ten million rupees.”

**5. Clause 15**

Re-numbered clause 15, shall be omitted and the remaining clauses shall be renumbered accordingly.

6.

**Clause 16**

Re-numbered clause 16, shall be substituted with the following, namely;

**“16. Amendment of Section 26, Act XXX of 1934.-** In the said Act, in section 26.- in sub-section (1) for the words "Federal Government" the words “Minister-incharge” shall be substituted.”

7.

**Clause 18**

Re-numbered clause 18, shall be substituted with the following, namely;-

**“18. Amendment of Section 28, Act XXX of 1934.-** In the said Act, in section 28, in sub-section (4) for the words “Federal Government" the words “Secretary of the Division concerned” and for the words "Chief Inspector of Explosives" the words “Director General" shall be substituted.”

8.

**Clause 19 and 20**

Clauses 19 and 20 shall be omitted.

Sd/-

(TAHIR HUSSAIN)

Secretary

Islamabad the October 12, 2022

Sd/-

(AAMIR TALAL GOPANG)

Chairman

## [AS INTRODUCED IN THE NATIONAL ASSEMBLY]

A  
Bill*further to amend Petroleum Act, 1934*

WHEREAS it is expedient further to amend the Petroleum Act, 1934 (XXX of 1934), for the purposes hereinafter appearing;

It is hereby enacted as follows:-

1. **Short title and commencement.**- (1) This Act shall be called the Petroleum (Amendment) Act, 2021.

(2) It shall come into force at once.

2. **Amendment of long title, Act XXX of 1934.**- In the Petroleum Act, 1934 (XXX of 1934), hereinafter referred to as the said Act in the long title, after the expression "import," the expression, "sale," shall be inserted.

3. **Amendment of preamble, Act XXX of 1934.**- In the said Act, in the preamble, after the expression "import," the expression "sale," shall be inserted.

4. **Amendment of section 2, Act XXX of 1934.**- In the said Act, in section 2,-

(1) for clause (b), the following shall be substituted, namely:-

"(b) "Petroleum Class A" means petroleum having flashpoint below twenty-four degrees centigrade;

(ba) "Petroleum Class B" means petroleum having flashpoint of twenty-four degrees centigrade and above, but below fifty-five degrees centigrade;

(bb) "Petroleum Class C" means petroleum having flashpoint of fifty-five degrees centigrade and above, but below ninety-three degrees centigrade;

(bc) "excluded petroleum" means petroleum having flashpoint of ninety-three degrees centigrade and above;"

(2) in clause (h), for the full stop, at the end, a semi colon shall be substituted and thereafter the following new clauses shall be added, namely:-

- (i) "to sell petroleum" means to sell petroleum products specified in the license;
- (j) "oil marketing company" means a company or organization having right, of marketing petroleum in Pakistan; and
- (k) "dealer" means an individual or a firm appointed by an oil marketing company, for dealing in petroleum.

**5. Amendment of section 3, Act XXX of 1934.-** In the said Act, in section 3,-

- (1) in the marginal note, after the word and comma "import," the word and comma "sale," shall be inserted;
- (2) in sub-section (1), after the word and comma "import," the word and comma "sale," shall be inserted; and
- (3) in sub-section (2),-
  - (a) after the word and comma "import," the word and comma "sale," shall be inserted; and
  - (b) for the words "dangerous petroleum" the words "Petroleum Class A", shall be substituted.

**6. Amendment of section 4, Act XXX of 1934.-** In the said Act, in section 4,-

- (1) in the marginal note, after the word and comma "import," the word and comma "sale," shall be inserted;
- (2) in clause (c), for the words "dangerous petroleum" occurring twice, the words "Petroleum Class A", shall be substituted;
- (3) after clause (c), the following new clauses shall be inserted, namely:-
  - (ca) regulating the sale of petroleum;
  - (cb) prescribing the places where petroleum may sale and prohibiting its sale elsewhere;"
- (4) in clause (h), for the words "import of dangerous petroleum" the words "import and sale of petroleum class A" shall be substituted;
  - (a) for the word "dangerous petroleum" the word "petroleum Class A", shall be substituted;
  - (b) after the word and comma "import," the word and comma "sale," shall be inserted;
- (5) in clause (j), after the word and comma "import," the word and comma "sale," shall be inserted;

- (6) in clause (k), after the word and comma "import," the word and comma "sale," shall be inserted; and
- (7) in clause (l), after the word and comma "import," the word and comma "sale," shall be inserted.

7. **Amendment of section 5, Act XXX of 1934.**- In the said Act, in section 5, in sub-section (2), in clause (b), for the words "dangerous petroleum" the words "Petroleum Class A" shall be substituted.

8. **Amendment of section 6, Act XXX of 1934.**- In the said Act, in section 6,-

- (1) in the marginal note, for the words "dangerous petroleum" the words "Petroleum Class A" shall be substituted;
- (2) for the words "dangerous petroleum" the words "Petroleum Class A" shall be substituted;
- (3) in the proviso, in clause (a),-
  - (a) for the words "two gallons", the words "ten liters" shall be substituted; and
  - (b) for the words "dangerous petroleum" the words "Petroleum Class A" shall be substituted.

9. **Amendment of section 7, Act XXX of 1934.**- In the said Act, in section 7,-

- (1) in the marginal note, for the words "non-dangerous petroleum", the words "Petroleum Class B" shall be substituted;
- (2) for the words "non-dangerous petroleum", the words "Petroleum Class B" shall be substituted;
- (3) for the words "five hundred gallons", the words "two thousand liters" shall be substituted; and
- (4) for the words "two hundred gallons", the words "eight hundred liters" shall be substituted.

10. **Amendment of section 8, Act XXX of 1934.**- In the said Act, in section 8,-

- (1) in the marginal note, for the words "dangerous petroleum" the words "Petroleum Class A" shall be substituted;
- (2) in sub-section (1),-

(a) for the words "dangerous petroleum", the words "Petroleum Class A" shall be substituted; and

(b) for the words "six gallons", the words "thirty liters" shall be substituted; and

(3) in sub-section (2),-

(a) for the words "dangerous petroleum", the words "Petroleum Class A" shall be substituted;

(b) for the words "one quart", the words "one liter" shall be substituted; and

(c) for the words "five gallons", the words "twenty five liters" shall be substituted.

**11. Amendment of section 9, Act XXX of 1934.-** In the said Act, in section 9,-

(1) in sub-section(1), in clause(b),-

(a) for the words "dangerous petroleum", the words "Petroleum Class A" shall be substituted; and

(b) for the words "twenty gallons", the words "hundred liters" shall be substituted; and

(2) in sub-section(2),-

(i) for the words "dangerous petroleum", the words "Petroleum Class A" shall be substituted; and

(ii) for the words "six gallons", the words "thirty liters" shall be substituted.

**12. Amendment of section 11, Act XXX of 1934.-** In the said Act, in section 11,-

(1) in the marginal note, for the words "heavy oils", the words "excluded petroleum" shall be substituted; and

(2) for the words "two hundred degrees Fahrenheit", the words "ninety-three degrees centigrade" shall be substituted.

**13. Amendment of section 13, Act XXX of 1934.-** In the said Act, in section 13, in sub-section (1), after the word and comma "imported," the word and comma "sold," shall be inserted.



14. Amendment of section 15, Act XXX of 1934.- In the said Act, in section 15, in sub-section (1), for the words "Federal Government", the words "Secretary of the Division concerned" shall be substituted.

15. Amendment of section 17, Act XXX of 1934.- In the said Act, in section 17,-

(1) section 17 shall be re-numbered as sub-section (1) of that section and for the words "Federal Government", the words "Secretary of the Division concerned" shall be substituted; and

(2) after sub-section (1), re-numbered as aforesaid, the following new sub-section shall be added, namely:-

"(2) The following testing officers may be authorized under sub-section (1), namely:-

(i) Director General, Director, Deputy Director and Assistant Director of the Department of Explosives.

(ii) Chemical Examiner, Custom House, Karachi; and

(iii) Chemical Examiner, Custom House, Lahore."

16. Amendment of section 19, Act XXX of 1934.- In the said Act, in section 19,-

(1) in sub-section(1),-

(a) for the word "dangerous", the words "Petroleum Class A" shall be substituted; and

(b) for the word "non-dangerous", occurring twice, the words "Petroleum Class B", shall be substituted; and

(2) in sub-section(3),-

(a) for the word "dangerous", the words "Petroleum Class A" shall be substituted; and

(b) for the word "non-dangerous", occurring twice, the words "Petroleum Class B" shall be substituted.

17. Amendment of section 23, Act XXX of 1934.- In the said Act, in section 23,-

(1) in sub-section (1),-

(a) in clause(a), after the word and comma "imports," the word and comma "sales," shall be inserted;

- (b) in clause (c), after the word "imported", the word "sold" shall be inserted;
  - (c) in clause (d), after the word and comma "imported," the word and comma "sold," shall be inserted;
  - (d) in clause (e), after the word and comma "imported," the word and comma "sold," shall be inserted; and
  - (e) in clause (f), for the words "five hundred", the words "one million" shall be substituted;
- (2) in sub-section (2), for the words "two thousand", the words "five million" shall be substituted; and
  - (3) after sub-section (2), following new sub-section, shall be added, namely:-  
 "(3) where in any accident loss of human life or serious injury to persons has occurred and the accident happens due to contravention of any of the provisions of this act or of any of the rules made thereunder, offender shall be punishable with fine upto ten million rupees."

**18. Amendment of section 24, Act XXX of 1934.-** In the said Act, in section 24, in sub-section (1), in clause (b),-

- (a) after the word and comma "importing," the word and comma "selling," shall be inserted; and
- (b) after the word and comma "import," the word and comma "sale," shall be inserted.

**19. Amendment of section 25, Act XXX of 1934.-** In the said Act, for section 25, the following shall be substituted, namely:-

**"25. Jurisdiction.-** The following offences punishable under this Act shall be triable by a judicial magistrate of the first class."

**20. Amendment of section 26, Act XXX of 1934.-** In the said Act, in section 26,-

- (1) in sub-section (1),-
  - (a) for the words "Federal Government" the words "Minister-in-charge" shall be substituted; and
  - (b) after the word and comma "imported," the word and comma "sold," shall be inserted;

21. Amendment of section 27, Act XXX of 1934.- In the said Act, in section 27, for the word "magistrate", the words "Deputy Commissioner and the office of the Department of Explosives" shall be substituted.

22. Amendment of section 28, Act XXX of 1934.- In the said Act, in section 28, in sub-section (4), for the words "Federal Government" the words "Secretary of the Division concerned" shall be substituted.

23. Amendment of section 29, Act XXX of 1934.- In the said Act, in section 29, in sub-section (1), in clause (a), after the word and comma "import," the word and comma "sale," shall be inserted.

24. Amendment of section 31, Act XXX of 1934.- In the said Act, in section 31, after the word "transport" the word and comma ",sale" shall be inserted.

**STATEMENT OF OBJECTS AND REASONS.**

**Bill to amend the Petroleum Act, 1934**

1. Substitute the word "Federal Government" with appropriate authority as per the cabinet direction in light of the definition of "Federal Government" by Supreme Court decision vide PLD, 2016.
2. Revise the fee structure as per the directions of Lahore High Court vide order sheet, dated 07-07-2017.
3. A new sub-section has been added to create provision for punishment for those responsible for accidents in which loss of human life or serious injury to persons occur.
4. Inserted the word "Sale" in certain Sections of the Act, as per the comparative list to stop illegal sale of Petroleum Products.
5. Petroleum Products have been classified as per the international standards.
6. The definition of "Sale", "OMC" and "Dealer" are added to avoid confusion.
7. The term "Gallon" and "Fahrenheit" in certain sections have been replaced with the terms "Liter" and "Centigrade" respectively as per the international standards.
8. Inserted the list of authorized testing officers with respect to their expertise.
9. A new sub-section has been added to create provision for punishment of those responsible for accidents in which loss of human life or serious injury to persons occur.
10. The concept of "Magistrate" has been substituted with "Judicial Magistrate" and "Deputy Commissioner" in Section 25 and 27 of the Act, respectively to fulfil the core purpose of these sections and to avoid confusion.

The Bill is designed to achieve the aforesaid purpose.

Minister for Energy (Petroleum Division)

**[AS REPORTED BY THE STANDING COMMITTEE]**

*A*

*Bill*

*Further to amend Petroleum Act, 1934*

*WHEREAS; it is expedient further to amend the Petroleum Act, 1934 (XXX of 1934), in the manner and for the purpose hereinafter appearing:*

It is hereby enacted as follows: -

1. **Short title, extent and commencement.** - (1) This Act shall be called the petroleum (Amendment) Act, 2022.

2. It shall come into force at once,

2. **Amendment of Section 2, Act XXX of 1934.**- In the Petroleum Act, 1934 (XXX of 1934), hereinafter called as the said Act, in section 2, (1) for clause (b), the following shall be substituted, namely: -

“(b) petroleum class A” means petroleum having flashpoint below twenty-four degrees centigrade;

(ba) “petroleum class B” means petroleum having flashpoint below twenty-four degrees centigrade and above, but below fifty-five degrees centigrade;

(bb) “petroleum class C” means petroleum having flashpoint of fifty-five degrees centigrade and above, but below ninety-three degrees centigrade;

(bc) “excluded petroleum” means petroleum having flashpoint of ninety-three degrees centigrade and above;”;

(2) in sub-clause (h), for the full stop, at the end, a semi colon shall be substituted and thereafter the following new clauses shall be added, namely: -

“(i) “illegal sale of petroleum” means sale of petroleum products without having a valid storage licence granted under this Act and the rules made there under;

(j) “oil marketing company” means a company or organization having a valid marketing license front Oil and Gas Regulatory Authority for doing the activity of purchasing or obtaining refined oil products from refineries in Pakistan or from or through sources abroad, for selling, distributing or marketing directly or through agents or dealers at dispensing outlets or filling stations; and

(k) 'dealer' shall have the same meaning as assigned thereto in sub-clause (viii) rule 2

of the Pakistan Oil Rules, 2016; and

- (I) "serious bodily injury" shall have the same meaning as assigned thereto in clause k of section 3, of the Mines Act, 1923 (IV of 1923)."
3. **Amendment of section 3, Act XXX of 1934.**- In the said Act in section 3, in sub-section (2) for the word "dangerous petroleum" the words "petroleum class A", shall be substituted.
4. **Amendment of section 4, Act XXX of 1934.**- In the said Act in section 4.- (i) in clause (c). for the words "dangerous petroleum" occurring twice, the words "petroleum class A", shall be substituted; and  
(ii) in clause (h), for the words "dangerous petroleum" the words, "petroleum class A", shall be substituted.
5. **Amendment of section 5, Act XXX of 1934.**- In the said Act, in section 5, in sub-section (2) in clause (b), for the words "dangerous petroleum", the words "Petroleum class A" shall be substituted.
6. **Amendment of section 6, Act XXX of 1934.**- In the said Act, in section 6.- For the words "dangerous petroleum", wherever occurring, the words "Petroleum class A", shall be substituted, and in the proviso, in clause (a), for the words "two gallons", the words "ten liters" shall be substituted.
7. **Amendment of section 7, Act XXX of 1934.**- In the said Act, in section 7, (a) For the words "non-dangerous petroleum", wherever occurring, the words "petroleum class B" shall be substituted;  
(b) for the words "five hundred gallons", the words "two thousand liters" shall be substituted, and  
(c) for the words "two hundred gallons", the words "eight hundred liters" shall be substituted.
8. **Amendment of section 8, Act XXX of 1934.**- In the said Act. in section 8, (a) for the words "dangerous petroleum", wherever occurring, the words "petroleum class A" shall be substituted;  
(b) in sub-section (1) for the words "six gallons", the words "thirty liters", shall be substituted; and  
(c) in sub-section (2), -  
(i) for the words "one quart", the words "one liter", shall be substituted; and  
(ii) for the words "five gallons", the words "twenty-five liters", shall be substituted.
9. **Amendment of section 9, Act XXX of 1934.**- In the said Act, in section 9, (a) in sub-section (1), in clause (b), -  
(i) for the words "dangerous petroleum", the words "petroleum class A" shall be substituted; and  
(ii) for the words "twenty gallons", the words "hundred liters", shall be substituted; and  
(b) in sub-section (2), -  
(i) for the words "dangerous petroleum", the words "petroleum class A", shall be substituted; and

- (ii) for the words "six gallons", the words "thirty liters", shall be substituted.
10. **Amendment of section 11, Act XXX of 1934.**- In the said Act, in section 11,- (i) in the marginal note, for the words "heavy oils", the words "excluded petroleum", shall be substituted; and  
(ii) for the words "two hundred degrees Fahrenheit", the words "ninety-three degrees centigrade", shall be substituted.
11. **Amendment of section 15, Act XXX of 1934.**- In the said Act, in section 15, in sub-section (1), for the words "Federal Government", the words "Secretary of the Division concerned", shall be substituted.
12. **Amendment of section 17, Act XXX of 1934.**- **In the said Act, in section 17.- (i) the existing provision shall be numbered as sub-section (1) of that section and in sub-section (1), numbered as aforesaid, for the words "Federal Government", the words "Secretary of the Division concerned", shall be substituted; and**  
(ii) after sub-section (1), numbered and amended as aforesaid, the following new sub-section shall be added, namely:  
“(2) the following testing officers may be authorized under sub-section (1), namely;-  
a. Director General, Director, Deputy Director, and Assistant Director of the Department of Explosives  
b. Chemical Examiner, Customs House, Karachi, and  
c. Chemical Examiner, Customs House, Lahore.”
13. **Amendment of section 19, Act XXX of 1934.** In the said Act, in section 19, (i) in sub-section (1), -  
(a) for the word, "dangerous", the words "petroleum class A" shall be substituted, and  
(b) for the word non-dangerous", occurring twice, the words Petroleum Class B", shall be substituted: and  
**(ii) in sub-section (3).** -  
(a) for the word 'dangerous', the words "Petroleum class A" shall be substituted; and  
(b) for the word "non-dangerous" occurring twice, the words "Petroleum class B" shall be substituted.
14. **Amendment of section 23, Act XXX of 1934.**- In the said Act, in section 23,-  
(i) in sub-section (1), in clause (f), for the words "five hundred" the words "equal to licence fee or as determined by the Federal Government from time to time" shall be substituted:  
(ii) in sub-section (2), for the words "two thousand", the words "two times licence fee or as determined by the Federal Government from time to time", shall be substituted: and  
(iii) after sub-section (2), the amended as aforesaid, following new sub-sections (3) and (4), shall be added, namely:-  
“(3) whoever-  
(a) illegally imports, transports, stores, sales produce, refines or blends any petroleum shall be punishable with the fine which may extend to one million rupees; and  
(b) if any person, having beer, convicted of an offence punishable under sub-section 3(a), is again guilty of any offence punishable under that

sub-section he shall be punishable for every such subsequent offence with fine which may extend to five million rupees: or

- (4) Where in any accident loss of human life or serious bodily injury to persons has occurred and the accident happens due to contravention of any of the provisions of this Act or of any of the rules made thereunder, offender shall be punishable with fine up to ten million rupees.”

15. **Amendment of section 25, Act XXX of 1934.**- In the said Act, for section 25. the following shall be substituted, namely, -  
“25. **Jurisdiction.** - The offences punishable under this Act shall be triable by a Judicial Magistrate of the first class.”
16. **Amendment of section 26, Act XXX of 1934.**- In the said Act, in section 26. in sub-section (1), for the words “Federal Government”, the words “Minister-incharge”, shall be substituted.
17. **Amendment of section 27, Act XXX of 1934.**- In the said Act, in section 27, for the words “Magistrate”, the words “Deputy Commissioner in the office of the Department of explosives”, shall be substituted.
18. **Amendment of section 28, Act XXX of 1934.**- In the said Act, in section 28, in sub-section (4), for the words “Federal Government”, the words “Secretary of the Division concerned”, and for the words “Chief Inspector of Explosives”, the words “Director General”, shall be substituted.



**STATEMENT OF OBJECTS AND REASONS.**

**Bill to amend the Petroleum Act, 1934**

1. Substitute the word "Federal Government" with appropriate authority as per the cabinet direction in light of the definition of "Federal Government" by Supreme Court decision vide PLD, 2016.
2. Revise the fee structure as per the directions of Lahore High Court vide order sheet, dated 07-07-2017.
3. A new sub-section has been added to create provision for punishment for those responsible for accidents in which loss of human life or serious injury to persons occur.
4. Inserted the word "Sale" in certain Sections of the Act, as per the comparative list to stop illegal sale of Petroleum Products.
5. Petroleum Products have been classified as per the international standards.
6. The definition of "Sale", "OMC" and "Dealer" are added to avoid confusion.
7. The term "Gallon" and "Fahrenheit" in certain sections have been replaced with the terms "Liter" and "Centigrade" respectively as per the international standards.
8. Inserted the list of authorized testing officers with respect to their expertise.
9. A new sub-section has been added to create provision for punishment of those responsible for accidents in which loss of human life or serious injury to persons occur.
10. The concept of "Magistrate" has been substituted with "Judicial Magistrate" and "Deputy Commissioner" in Section 25 and 27 of the Act, respectively to fulfil the core purpose of these sections and to avoid confusion.

The Bill is designed to achieve the aforesaid purpose.

Minister for Energy (Petroleum Division)

## قومی اسمبلی سیکرٹریٹ

پیٹرولیم (ترمیمی) بل، ۲۰۲۱ء (ایکٹ نمبر ۳۰ بابت ۱۹۳۳ء) پر قائمہ کمیٹی برائے توانائی (پیٹرولیم ڈویژن) کی رپورٹ۔

میں، چیئرمین قائمہ کمیٹی برائے توانائی (پیٹرولیم ڈویژن) ۹ جولائی، ۲۰۲۱ء کو کمیٹی کے سپرد کردہ پیٹرولیم ایکٹ، ۱۹۳۳ء میں مزید ترمیم کرنے کے بل [پیٹرولیم (ترمیمی) بل، ۲۰۲۲ء] (سرکاری بل) پر رپورٹ بذاتپیش کرنے کا شرف حاصل کرتا ہوں۔

۲۔ کمیٹی حسب ذیل اراکین پر مشتمل ہے:-

چیئرمین	۱۔ جناب عامر طلال گوپالنگ
رکن	۲۔ چوہدری خالد جاوید
رکن	۳۔ چوہدری محمد برجیس طاہر
رکن	۴۔ سردار محمد عرفان ڈوگر
رکن	۵۔ جناب وحید عالم خان
رکن	۶۔ بیگم طاہرہ بخاری
رکن	۷۔ مہر ارشاد احمد خان
رکن	۸۔ شازیہ مری
رکن	۹۔ جناب روشن الدین جونجو
رکن	۱۰۔ محترمہ شاہدہ اختر علی
رکن	۱۱۔ جناب غوث بخش خان مہر
رکن	۱۲۔ نوابزادہ شاہ زین بگٹی
رکن	۱۳۔ جناب جنید اکبر
رکن	۱۴۔ ملک انور تاج
رکن	۱۵۔ جناب عمران خٹک
رکن	۱۶۔ ڈاکٹر محمد افضل خان ڈھانڈلہ
رکن	۱۷۔ سردار طالب حسین نکئی
رکن	۱۸۔ مخدوم سید باسط احمد سلطان
رکن	۱۹۔ سردار ریاض محمود خان مزاری
رکن	۲۰۔ جناب جے پرکاش
رکن بلحاظ عہدہ	۲۱۔ جناب مصدق مسعود ملک،

وزیر برائے توانائی (پیٹرولیم ڈویژن)

۳۔ کمیٹی نے ۲۸ جولائی اور ۲ اگست، ۲۰۲۱ء اور پھر ۲۳ فروری، ۲۰۲۲ء کو منعقدہ اپنے اجلاسوں میں منسلکہ۔ الف کے طور پر قومی

اسمبلی میں پیش کردہ بل پر غور کیا۔ کمیٹی نے اس میں درج ذیل ترامیم تجویز کیں:-

- (i) شقات ۲ اور ۳ حذف کر دی جائیں گی اور باقی ماندہ شقات کو حسبہ دوبارہ شمار کیا جائے گا۔  
(ii) دوبارہ شمار کردہ شق ۲ کو حسب ذیل سے تبدیل کر دیا جائے گا، یعنی:-

”۳۔ ایکٹ نمبر ۳۰ بابت ۱۹۳۳ء، دفعہ ۲ کی ترمیم:- پیٹرولیم ایکٹ، ۱۹۳۳ء (نمبر ۳۰ بابت ۱۹۳۳ء) میں جس کا بعد ازیں مذکورہ ایکٹ کے طور پر حوالہ دیا گیا ہے، دفعہ ۲ میں،

(۱) شق (ب) کو، حسب ذیل سے تبدیل کر دیا جائے گا، یعنی:-

(ب) ”پیٹرولیم کلاس اے“ سے چوبیس ڈگری سینٹی گریڈ سے کم فلیش پوائنٹ کا حامل پیٹرولیم مراد ہے؛

(ب الف) ”پیٹرولیم کلاس ب“ سے ایسا پیٹرولیم مراد ہے جس کا ایک دم بڑھک اٹھنے کا نقطہ چوبیس ڈگری سینٹی گریڈ اور اس سے زیادہ ہو مگر پچپن ڈگری سینٹی گریڈ سے کم ہو؛

(ب ب) ”پیٹرولیم کلاس ج“ سے ایسا پیٹرولیم مراد ہے جس کا ایک دم بڑھک اٹھنے کا نقطہ پچپن ڈگری سینٹی گریڈ اور اس سے زیادہ ہو، مگر ترانوے ڈگری سینٹی گریڈ سے کم ہو؛

(ب ج) ”خارج کردہ پیٹرولیم“ سے ایسا پیٹرولیم مراد ہے جس کا ایک دم بڑھک اٹھنے کا نقطہ ترانوے ڈگری سینٹی گریڈ اور اس سے زیادہ ہو؛“

(۲) ذیلی شق (ج) میں، آخر میں وقف کامل کو نیم شرحہ سے تبدیل کر دیا جائے گا اور بعد ازاں حسب ذیل نئی شقات کا اضافہ کر دیا جائے گا، یعنی:-

(ط) ”پیٹرولیم کی غیر قانونی فروخت“ سے پیٹرولیم ایکٹ، ۱۹۳۳ء اور اس کے تحت وضع کردہ قواعد کے تحت دیئے گئے کارآمد ذخیرہ لائسنس کے بغیر پیٹرولیم مصنوعات کی فروخت مراد ہے؛

(ی) ”تیل کی مارکیٹنگ کمپنی“ سے مراد ایسی کمپنی یا ادارہ ہے جس کے پاس پاکستان میں تیل صاف کرنے کے کارخانوں یا بیرون ملک ذرائع سے ان کے ذریعے صاف تیل کی مصنوعات خریدنے یا حاصل کرنے کی بابت آئل اینڈ گیس ریگولیٹری اتھارٹی سے حاصل کردہ کارآمد مارکیٹنگ لائسنس ہو، تاکہ وہ براہ راست یا کارندوں یا ڈیلروں کے ذریعے تقسیم کار مراکز یا فلنگ اسٹیشنوں پر انہیں فروخت کر سکے، مخصوص نام دے سکے یا ان کی مارکیٹنگ کر سکے؛

(ک) ”ڈیلر“ کا وہی مفہوم ہو گا جیسا کہ پاکستان آئل رولز، ۲۰۱۶ء کے قاعدہ ۲ کی ذیلی شق (viii) میں دیا گیا ہے؛ اور

(ل) ”شدید جسمانی چوٹ“ کا وہی مفہوم ہو گا جیسا کہ مائکرو ایکٹ، ۱۹۲۳ء کی دفعہ ۳ کی شق (ک) میں دیا گیا ہے۔“

(iii) دوبارہ شمار کردہ شق ۳ کو حسب ذیل سے تبدیل کر دیا جائے گا، یعنی:-

”۳۔ ایکٹ نمبر ۳۰ بابت ۱۹۳۳ء، دفعہ ۳ کی ترمیم۔ مذکورہ ایکٹ میں، دفعہ ۳ میں، ”ذیلی شق (۲) میں، الفاظ ”خطرناک

پیٹرولیم“ کو الفاظ ”پیٹرولیم کلاس الف“ سے تبدیل کر دیا جائے گا۔“

شق ۴

دوبارہ شمار کردہ شق ۴ کو حسب ذیل سے تبدیل کر دیا جائے گا، یعنی:-

”۴۔ ایکٹ نمبر ۳۰ بابت ۱۹۳۳ء، دفعہ ۴ کی ترمیم۔ مذکورہ ایکٹ میں، دفعہ ۴ میں،-

(i) شق (ج) میں، الفاظ ”خطرناک پیٹرولیم“ کو جو دو مرتبہ آئے ہیں، الفاظ ”پیٹرولیم کلاس الف“ سے تبدیل کر دیا جائے گا؛

اور

(ii) شق (ح) میں، الفاظ ”خطرناک پیٹرولیم“ کو الفاظ ”پیٹرولیم کلاس الف“ سے تبدیل کر دیا جائے گا۔“

شق ۱۱

دوبارہ شمار کردہ شق ۱۱ کو حذف کر دیا جائے گا اور باقی ماندہ شقات کو حسب دوبارہ شمار کیا جائے گا۔

شق ۱۳

دوبارہ شمار کردہ شق ۱۳، کو حسب ذیل سے تبدیل کر دیا جائے گا، یعنی:-

”۱۳۔ ایکٹ نمبر ۳۰ بابت ۱۹۳۳ء، دفعہ ۲۳ کی ترمیم۔ مذکورہ ایکٹ میں، دفعہ ۲۳ میں،

(۱) ذیلی دفعہ (۱) میں، شق (و) کے بعد میں، الفاظ ”پانچ سو“ کو الفاظ ”لائسنس فیس کے مساوی یا وقتاً فوقتاً وفاقاً

حکومت کی جانب سے متعین کردہ کے مطابق“ سے تبدیل کر دیا جائے گا؛

(۲) ذیلی دفعہ (۲) میں، الفاظ ”دو ہزار“ کو الفاظ ”دو لاکھ لائسنس فیس یا وقتاً فوقتاً وفاقاً حکومت کی جانب سے متعین

کردہ کے مطابق“ سے تبدیل کر دیا جائے گا؛ اور

(۳) ذیلی شق (۲) کے بعد، حسب ذیل نئی ذیلی دفعات (۳) اور (۴) کا اضافہ کر دیا جائے گا، یعنی:-

” (۳) جو کوئی بھی۔

(الف) کسی پیٹرولیم کی غیر قانونی طور پر درآمد، ترسیل، ذخیرہ، فروخت، پیداوار، صاف یا مرکب بنانا ہے تو وہ

جرمانہ کا مستوجب ہو گا جو کہ دس لاکھ روپے تک ہو سکتا ہے۔

(ب) اگر کوئی شخص ذیلی دفعہ ۳ (الف) کے تحت قابل سزا کسی جرم میں سزایافتہ ہو اس ذیلی دفعہ کے تحت قابل سزا کسی جرم کا دوبارہ قصور وار ٹھہرتا ہے تو وہ اس طرح کے بعد کے ہر جرم کے لئے جرمانہ کا مستوجب ہو گا جو کہ پچاس لاکھ روپے تک ہو سکتا ہے؛ یا

(۳) جہاں کسی بھی حادثے سے انسانی جان کا ضیاع ہو، ہو یا افراد کو شدید چوٹ پہنچی ہو اور حادثہ اس ایکٹ کے کسی بھی احکامات کی یا اس کے تحت وضع کردہ کسی بھی قواعد کی خلاف ورزی کی وجہ سے ہو، ہو تو مجرم کو ایک کروڑ روپے تک جرمانہ کی سزا دی جائے گی۔“

#### شق ۱۵

-۵

دوبارہ شمار کردہ شق ۱۵ کو حذف کر دیا جائے گا اور باقی ماندہ شقات کو حسب دوبارہ شمار کیا جائے گا۔

#### شق ۱۶

-۶

دوبارہ شمار کردہ شق ۱۶ کو حسب ذیل سے تبدیل کر دیا جائے گا، یعنی:-

”۱۶۔ ایکٹ نمبر ۳۰ بابت ۱۹۳۳ء، دفعہ ۲۶ کی ترمیم۔ مذکورہ ایکٹ میں، دفعہ ۲۶ میں، ذیلی دفعہ (۱) میں، الفاظ ”وفاتی حکومت“ کو الفاظ ”وزیر انچارج“ سے تبدیل کر دیا جائے گا۔“

#### شق ۱۸

-۷

دوبارہ شمار کردہ شق ۱۸ کو حسب ذیل سے تبدیل کر دیا جائے گا، یعنی:-

۱۸۔ ایکٹ نمبر ۳۰ بابت ۱۹۳۳ء، دفعہ ۲۸ کی ترمیم۔ مذکورہ ایکٹ میں، دفعہ ۲۸ میں، ذیلی دفعہ (۳) میں، الفاظ ”وفاتی حکومت“ کو الفاظ ”متعلقہ ڈویژن کے سیکرٹری“ اور الفاظ ”چیف انسپکٹر منقبرات“ کو الفاظ ”ڈائریکٹر جنرل“ سے تبدیل کر دیا جائے گا۔“

#### شقات ۱۹ اور ۲۰

-۸

شقات ۱۹ اور ۲۰ حذف کر دی جائیں گی۔

دستخط۔

(عامر ملال گوپالک)

چیئر مین

دستخط۔

(طاہر حسین)

سیکرٹری

اسلام آباد ۱۲ اکتوبر ۲۰۲۲

[قومی اسمبلی میں پیش کردہ صورت میں]

## پٹرولیم ایکٹ، ۱۹۳۴ء میں مزید ترمیم

### کرنے کا بل

ہر گاہ کہ یہ قرین مصلحت ہے کہ بعد ازیں رونما ہونے والی اغراض کے لیے پٹرولیم ایکٹ، ۱۹۳۴ء (۳۰ باب) میں مزید ترمیم کی جائے؛

بذریعہ ہذا حسب ذیل قانون وضع کیا گیا ہے:-

۱۔ مختصر عنوان اور آغا نفاذ:- (۱) یہ ایکٹ پٹرولیم (ترمیمی) ایکٹ، ۲۰۲۱ء کے نام سے موسوم ہوگا۔

(۲) یہ فی الفور نافذ العمل ہوگا۔

۲۔ ایکٹ نمبر ۳۰ باب ۱۹۳۴ء کے، طویل عنوان کی ترمیم:- پٹرولیم ایکٹ ۱۹۳۴ء، بعد ازیں طویل عنوان میں جس کا حوالہ بطور مذکورہ ایکٹ کے دیا گیا ہے، عبارت ”درآمد“ کے بعد عبارت ”فروخت“، کو شامل کر دیا جائے گا۔

۳۔ ایکٹ نمبر ۳۰ باب ۱۹۳۴ء کے، ابتدائیہ میں ترمیم:- مذکورہ ایکٹ میں، ابتدائیہ میں، عبارت ”درآمد“ کے بعد عبارت ”فروخت“ کو شامل کر دیا جائے گا۔

۴۔ ایکٹ نمبر ۳۰ باب ۱۹۳۴ء کی دفعہ ۲ کی ترمیم:- مذکورہ ایکٹ میں، دفعہ ۲ میں، (۱) شق (ب) کو، حسب ذیل سے تبدیل کر دیا جائے گا، یعنی:-

(ب) ”پٹرولیم کلاس الف“ پٹرولیم جس کا ایک ذمہ بڑھک اٹھنے کا نقطہ بیس ڈگری سینٹی گریڈ سے کم ہو مراد ہے؛

(ب الف) ”پٹرولیم کلاس ب“ پٹرولیم جس کا ایک ذمہ بڑھک اٹھنے کا نقطہ چوبیس ڈگری سینٹی گریڈ اور اس سے اوپر ہو مگر پچاس ڈگری سینٹی گریڈ سے کم ہو، مراد ہے؛

(ب ب) ”پٹرولیم کلاس ج“ پٹرولیم جس کا ایک ذمہ بڑھک اٹھنے کا نقطہ پچپن ڈگری سینٹی گریڈ

اور اس سے اوپر ہو، مگر ترانوے ڈگری سینٹی گریڈ سے کم ہو، مراد ہے؛  
 (ب ج) ”خارج از پرولیم“ سے ایسا پٹرولیم جس کا ایک دم بڑھک اٹھنے کا نقطہ ترانوے ڈگری  
 سینٹی گریڈ یا اس سے زیادہ ہو، مراد ہے؛“

(۲) شق (ح) میں، آخر میں ختمہ کو، رابطہ سے تبدیل کر دیا جائے اور بعد ازاں حسب ذیل نئی شقات کا

اضافہ کر دیا جائے گا، یعنی:-

(ط) ”پٹرولیم فروخت کرنا“ لائسنس میں صراحت کردہ پٹرولیم مصنوعات کو فروخت کرنا مراد ہے؛

(ی) ”تیل کی مارکیٹنگ کرنے والی کمپنی“ سے کمپنی یا تنظیم جس پاکستان میں پٹرولیم کی مارکیٹنگ

کرنے کا حق حاصل ہو مراد ہے؛

(ک) ”ڈیلر“ سے فرد یا فرم جس کا تقرر تیل کی مارکیٹنگ کرنے والی کمپنی، پٹرولیم کی معاملات کے

لیئے کرتی ہے، مراد ہے۔

۵۔ ایکٹ نمبر ۳۰ بابت ۱۹۳۴ء کی دفعہ ۳ کی ترمیم:- مذکورہ ایکٹ میں، دفعہ ۳ میں، ---

(۱) حاشیائی نوٹ میں، لفظ اور سکتہ ”درآمد“ کے بعد لفظ اور سکتہ ”فروخت“، کو شامل کر دیا جائے گا؛

(۲) ذیلی دفعہ (۱) میں، لفظ اور سکتہ ”درآمد“ کے بعد لفظ اور سکتہ ”فروخت“، کو شامل کر دیا جائے گا؛ اور

(۳) ذیلی دفعہ (۲) میں، ---

(الف) لفظ اور سکتہ ”درآمد“ کے بعد لفظ اور سکتہ ”فروخت“، کو شامل کر دیا جائے گا؛ اور

(ب) الفاظ ”خطرناک پٹرولیم“ کو الفاظ ”پٹرولیم کلاس الف“ سے تبدیل کر دیا جائے گا۔

۶۔ ایکٹ نمبر ۳۰ بابت ۱۹۳۴ء کی دفعہ ۴ کی ترمیم:- مذکورہ ایکٹ میں، دفعہ ۴ میں،

(۱) حاشیائی نوٹ میں، لفظ اور سکتہ ”درآمد“ کے بعد لفظ اور سکتہ ”فروخت“، کو شامل کر دیا جائے گا؛

(۲) شق (ج) میں الفاظ ”خطرناک پٹرولیم“ دوسری مرتبہ آنے پر ”پٹرولیم کلاس الف“ سے تبدیل کر دیا

جائے گا۔

(۳) شق (ج) کے بعد، حسب ذیل نئی شقات کو شامل کر دیا جائے گا، یعنی:-

(ج الف) پٹرولیم کی فروخت کو منضبط کر رہا ہو؛

(ج ب) ان جگہوں کی صراحت کرنا جہاں پٹرولیم کی فروخت ہو سکتی ہے اور کہیں اور اس کی

فروخت پر پابندی لگانا:

(۴) شق (ح) میں، الفاظ ”خطرناک پٹرولیم کی درآمد“ کو الفاظ ”پٹرولیم کلاس الف کی درآمد اور فروخت“ کو تبدیل کر دیا جائے گا؛

(الف) لفظ ”خطرناک پٹرولیم“ کو لفظ ”خطرناک پٹرولیم کلاس الف کی درآمد اور فروخت“ سے تبدیل کر دیا جائے گا؛

(ب) لفظ اور سکتے ”درآمد“ کے بعد لفظ اور سکتے ”فروخت“ کو شامل کر دیا جائے گا؛

(۵) شق (ی) میں، لفظ اور سکتے ”درآمد“ کے بعد لفظ اور سکتے ”فروخت“ کو شامل کر دیا جائے گا۔

(۶) شق (ک) میں لفظ اور سکتے ”درآمد“ کے بعد لفظ اور سکتے ”فروخت“ کو شامل کر دیا جائے گا؛ اور

(۷) شق (ل) میں لفظ اور سکتے ”درآمد“ کے بعد لفظ اور سکتے ”فروخت“ کو شامل کر دیا جائے گا۔

۷۔ ایکٹ نمبر ۳۰ بابت ۱۹۳۳ء کی دفعہ ۵ کی ترمیم:- مذکورہ ایکٹ میں، دفعہ ۵ میں، ذیلی

دفعہ (۲) میں، شق (ب) میں الفاظ ”خطرناک پٹرولیم“ کو الفاظ ”پٹرولیم کلاس الف“ سے تبدیل کر دیا جائے گا۔

۸۔ ایکٹ نمبر ۳۰ بابت ۱۹۳۳ء کی دفعہ ۶ کی ترمیم:- مذکورہ ایکٹ میں، دفعہ ۶ میں، ---

(۱) حاشیائی نوٹ میں، الفاظ ”خطرناک پٹرولیم“ کو الفاظ ”پٹرولیم کلاس الف“ سے تبدیل کر دیا جائے گا؛

(۲) الفاظ ”خطرناک پٹرولیم“ کو الفاظ ”خطرناک پٹرولیم کلاس الف“ سے تبدیل کر دیا جائے گا؛

(۳) فقرہ شرطیہ میں، شق (الف) میں، ---

(الف) الفاظ ”روگلیں“، کو الفاظ ”دس لیٹر“ سے تبدیل کر دیا جائے گا؛ اور

(ب) الفاظ ”خطرناک پٹرولیم“ کو الفاظ ”پٹرولیم کلاس الف“ سے تبدیل کر دیا جائے گا۔

۹۔ ایکٹ نمبر ۳۰ بابت ۱۹۳۳ء کی دفعہ ۷ کی ترمیم:- مذکورہ ایکٹ میں، دفعہ ۷ میں، ---

(۱) حاشیائی نوٹ میں، الفاظ ”غیر خطرناک پٹرولیم“ کو الفاظ ”پٹرولیم کلاس ب“ سے تبدیل کر دیا جائے گا؛

(۲) الفاظ ”غیر خطرناک پٹرولیم“ کو الفاظ ”پٹرولیم کلاس ب“ سے تبدیل کر دیا جائے گا؛

(۳) الفاظ ”پانچ سو گیلن“، کو الفاظ ”دو ہزار لیٹرز“ سے تبدیل کر دیا جائے گا؛ اور



(۳) الفاظ ”دوسو گیلن“ کو الفاظ ”آٹھ سو لیٹرز“ سے تبدیل کر دیا جائے گا۔

۱۰۔ ایکٹ نمبر ۳۰ بابت ۱۹۳۴ء کی دفعہ ۸ کی ترمیم:۔ مذکورہ ایکٹ میں، دفعہ ۸ میں،۔۔

- (۱) حاشیائی نوٹ میں، الفاظ ”خطرناک پٹرولیم“ کو الفاظ ”پٹرولیم کلاس الف“ سے تبدیل کر دیا جائے گا؛  
(۲) ذیلی دفعہ (۱) میں،۔۔۔

- (الف) الفاظ ”خطرناک پٹرولیم“ کو الفاظ ”پٹرولیم کلاس الف“ سے تبدیل کر دیا جائے گا؛ اور  
(ب) الفاظ ”چھ گیلنز“، کو الفاظ ”تیس لیٹرز“ سے تبدیل کر دیا جائے گا؛ اور  
(۳) ذیلی دفعہ (۲) میں،۔۔۔

- (الف) الفاظ ”خطرناک پٹرولیم“ کو الفاظ ”پٹرولیم کلاس الف“ سے تبدیل کر دیا جائے گا؛  
(ب) الفاظ ”ایک کو آرٹ“، کو الفاظ ”ایک لیٹر“ سے تبدیل کر دیا جائے گا؛ اور  
(ج) الفاظ ”پانچ گیلنز“، کو الفاظ ”پچیس لیٹرز“ سے تبدیل کر دیا جائے گا۔

۱۱۔ ایکٹ نمبر ۳۰ بابت ۱۹۳۴ء کی دفعہ ۹ کی ترمیم:۔ مذکورہ ایکٹ میں، دفعہ ۹ میں،

- (۱) ذیلی دفعہ (۱) کی، شق (ب) میں،۔۔

- (الف) الفاظ ”خطرناک پٹرولیم“ کو الفاظ ”پٹرولیم کلاس الف“ سے تبدیل کر دیا جائے گا؛ اور  
(ب) الفاظ ”بیس گیلنز“، کو الفاظ ”سولیسٹرز“ سے تبدیل کر دیا جائے گا؛ اور  
(۲) ذیلی دفعہ (۲) میں،۔۔

- (اول) الفاظ ”خطرناک پٹرولیم“ کو الفاظ ”پٹرولیم کلاس الف“ سے تبدیل کر دیا جائے گا؛ اور  
(دوم) الفاظ ”چھ گیلنز“، کو الفاظ ”تیس لیٹرز“ سے تبدیل کر دیا جائے گا؛

۱۲۔ ایکٹ نمبر ۳۰ بابت ۱۹۳۴ء کی دفعہ ۱۱ کی ترمیم:۔ مذکورہ ایکٹ میں، دفعہ ۱۱ میں،

- (۱) عبارت حاشیہ میں، الفاظ ”بھاری آئلز“ کو الفاظ ”خارج شدہ پٹرولیم“ سے تبدیل کر دیا جائے گا؛ اور  
(۲) الفاظ ”دوسو ڈگری فارن ہائیٹ“ کو الفاظ ”ترانوے ڈگری سینٹی گریڈ“ سے تبدیل کر دیا جائے گا۔

۱۳۔ ایکٹ نمبر ۳۰ بابت ۱۹۳۴ء کی دفعہ ۱۳ کی ترمیم:۔ مذکورہ ایکٹ میں، دفعہ ۱۳ میں،

ذیلی دفعہ (۱) میں، لفظ اور سکتہ ”درآمد شدہ“ کے بعد، لفظ اور سکتہ ”فروخت شدہ“ کو شامل کر دیا جائے گا۔

۱۳۔ ایکٹ نمبر ۳۰ بابت ۱۹۳۳ء کی دفعہ ۱۵ کی ترمیم:-  
مذکورہ ایکٹ میں، دفعہ ۱۵ میں،

ذیلی دفعہ (۱) میں، الفاظ ”وفاقی حکومت“ کو، الفاظ ”متعلقہ ڈویژن کے سیکرٹری“ سے تبدیل کر دیا جائے گا۔

۱۵۔ ایکٹ نمبر ۳۰ بابت ۱۹۳۳ء کی دفعہ ۱۷ کی ترمیم:-  
مذکورہ ایکٹ میں، دفعہ ۱۷ میں

---

(۱) دفعہ ۱۷ کو اس دفعہ کی ذیلی دفعہ (۱) کے طور پر دوبارہ نمبر دیا جائے گا اور الفاظ ”وفاقی حکومت“ کو

الفاظ ”متعلقہ ڈویژن کے سیکرٹری“ سے تبدیل کر دیا جائے گا؛ اور

(۲) مذکورہ بالا طور پر دوبارہ نمبر دیئے گئے، ذیلی دفعہ (۱) کے بعد، حسب ذیل نئی ذیلی دفعہ کا اضافہ کر دیا

جائے گا، یعنی:-

” (۲) حسب ذیل ٹیسٹنگ افسران کو ذیلی دفعہ (۱) کے تحت مجاز کیا جاسکے گا، یعنی:-

(اول) محکمہ آتش گیر مواد کا ڈائریکٹر جنرل، ڈائریکٹر، ڈپٹی ڈائریکٹر اور اسٹنٹ ڈائریکٹر۔

(دوم) کیمیائی جانچ کنندہ، کشم ہاؤس، کراچی؛ اور

(سوم) کیمیائی جانچ کنندہ، کشم ہاؤس، لاہور۔“

۱۶۔ ایکٹ نمبر ۳۰ بابت ۱۹۳۳ء کی دفعہ ۱۹ کی ترمیم:-  
مذکورہ ایکٹ میں، دفعہ ۱۹ میں،---

(۱) ذیلی دفعہ (۱) میں،---

(الف) لفظ ”خطرناک“ کو، الفاظ ”پٹرولیم کلاس الف“ سے تبدیل کر دیا جائے گا؛ اور

(ب) لفظ ”غیر خطرناک“ دوسری مرتبہ آنے پر، الفاظ ”پٹرولیم کلاس ب“ سے تبدیل کر دیا

جائے گا؛ اور

(۲) ذیلی دفعہ (۳) میں،---

(الف) لفظ ”خطرناک“ کو، الفاظ ”پٹرولیم کلاس الف“ سے تبدیل کر دیا جائے گا؛ اور

(ب) لفظ ”غیر خطرناک“ دوسری مرتبہ آنے پر، الفاظ ”پٹرولیم کلاس ب“ سے تبدیل کر دیا

جائے گا؛

۱۷۔ ایکٹ نمبر ۳۰ بابت ۱۹۳۳ء کی دفعہ ۲۳ کی ترمیم:۔  
مذکورہ ایکٹ میں، دفعہ ۲۳ میں،

(۱) ذیلی دفعہ (۱) میں،۔۔

(الف) شق (الف) میں، لفظ اور سکتہ ”درآمدات“ کے بعد، لفظ اور سکتہ ”فروخت“ شامل کر دیا جائے گا۔

(ب) شق (ج) میں، لفظ ”درآمد شدہ“ کے بعد، لفظ ”فروخت شدہ“ شامل کر دیا جائے گا؛

(ج) شق (د) میں، لفظ اور سکتہ ”درآمد شدہ“ کے بعد، لفظ اور سکتہ ”فروخت شدہ“ شامل کر دیا جائے گا؛

(د) شق (ہ) میں، لفظ اور سکتہ ”درآمد شدہ“ کے بعد، لفظ اور سکتہ ”فروخت شدہ“ شامل کر دیا جائے گا؛ اور

(ہ) شق (و) میں، الفاظ ”پانچ سو“ کو، الفاظ ”ایک ملین“ سے تبدیل کر دیا جائے گا؛

(۲) ذیلی دفعہ (۲) میں، الفاظ ”دو سو“ کو، الفاظ ”پانچ ملین“ سے تبدیل کر دیا جائے گا؛ اور

(۳) ذیلی دفعہ (۲) کے بعد، حسب ذیل نئی ذیلی دفعہ کا اضافہ کر دیا جائے گا، یعنی:۔

” (۳) جہاں کسی بھی حادثے سے انسانی جان کا ضیاع ہوا ہو یا افراد کو شدید چوٹ پہنچی ہو اور حادثہ

اس ایکٹ کے کسی بھی احکامات کی یا اس کے تحت وضع کردہ کسی بھی قواعد کی خلاف ورزی

کی وجہ سے ہوا ہو تو، مجرم کو دس ملین روپے تک جرمانے کی سزا دی جائے گی۔“

۱۸۔ ایکٹ نمبر ۳۰ بابت ۱۹۳۳ء کی دفعہ ۲۳ کی ترمیم:۔  
مذکورہ ایکٹ میں، دفعہ ۲۳ کی، ذیلی دفعہ (۱)

کی شق (ب) میں،۔۔

(الف) لفظ اور سکتہ ”درآمد کرنے“ کے بعد، لفظ اور سکتہ ”فروخت کرنے“ کو شامل کر دیا جائے

گا؛ اور

(ب) لفظ اور سکتہ ”درآمد“ کے بعد، لفظ اور سکتہ ”فروخت“ کو شامل کر دیا جائے گا۔

۱۹۔ ایکٹ نمبر ۳۰ بابت ۱۹۳۳ء کی دفعہ ۲۵ کی ترمیم:۔  
مذکورہ ایکٹ میں، دفعہ ۲۵ کو،

حسب ذیل سے تبدیل کر دیا جائے گا، یعنی:۔

”۲۵۔ اختیار سماعت:- اس ایکٹ کے تحت قابل سزا حسب ذیل جرائم

درجہ اول کے عدالتی مجسٹریٹ کی جانب سے قابل سماعت ہوں گے۔“

۲۰۔ ایکٹ نمبر ۳۰ ہا ب ت ۱۹۳۴ء کی، دفعہ ۲۶ کی ترمیم:- مذکورہ ایکٹ میں، دفعہ ۲۶ میں،

(۱) ذیلی دفعہ (۱) میں،۔۔

(الف) الفاظ ”وقاتی حکومت“ کو، الفاظ ”وزیر انچارج“ سے تبدیل کر دیا جائے گا؛ اور

(ب) لفظ اور سکتہ ”درآمد شدہ“ کے بعد، لفظ اور سکتہ ”فروخت شدہ“ شامل کر دیا جائے گا؛

۲۱۔ ایکٹ نمبر ۳۰ ہا ب ت ۱۹۳۴ء کی، دفعہ ۲۷ کی ترمیم:- مذکورہ ایکٹ میں، دفعہ ۲۷ میں لفظ،

”مجسٹریٹ“ کو الفاظ ”ڈپٹی کمشنر اور محکمہ آتش گیر مادہ جات کا دفتر“ سے تبدیل کر دیا جائے گا۔

۲۲۔ ایکٹ نمبر ۳۰ ہا ب ت ۱۹۳۴ء کی، دفعہ ۲۸ کی ترمیم:- مذکورہ ایکٹ میں، دفعہ ۲۸ میں،

ذیلی دفعہ ۴ میں، ذیلی دفعہ میں، الفاظ ”وقاتی حکومت“ کو الفاظ ”متعلقہ ڈویژن کا سیکرٹری“ سے تبدیل کر دیا جائے گا۔

۲۳۔ ایکٹ نمبر ۳۰ ہا ب ت ۱۹۳۴ء کی، دفعہ ۲۹ کی ترمیم:- مذکورہ ایکٹ میں، دفعہ ۲۹ میں،

ذیلی دفعہ (۱) میں، شق (الف) میں، لفظ اور سکتہ ”درآمد“ کے بعد لفظ اور سکتہ ”فروخت“ کا اندراج کیا جائے گا۔

۲۴۔ ایکٹ نمبر ۳۰ ہا ب ت ۱۹۳۴ء کی، دفعہ ۳۱ کی ترمیم:- مذکورہ ایکٹ میں، دفعہ ۳۱ میں

لفظ ”نقل و حمل“ کے بعد لفظ اور سکتہ ”فروخت“ کا اندراج کیا جائے گا۔

## بیان اغراض و وجوہ

### پٹرولیم ایکٹ، ۱۹۳۴ء میں ترمیم کرنے کا بل

- ۱۔ لفظ ”وفاقی حکومت“ کو عدالت عظمیٰ کے فیصلے بحوالہ پی ایل ڈی ۲۰۱۶ء کی جانب سے ”وفاقی حکومت“ کی تعریف کی روشنی میں کابینہ کی ہدایت کی مطابقت میں موزوں اتھارٹی کے ساتھ تبدیل کریں۔
  - ۲۔ عدالت عالیہ لاہور کے فرد حکم بتاریخ ۷۔۷۔۲۰۱۷ء کی ہدایات کی مطابقت میں فیس ڈھانچے پر نظر ثانی کریں۔
  - ۳۔ ایسے حادثات، جن میں انسانی جان کا نقصان ہو یا اشخاص کو شدید چوٹ پہنچے، کے لیے ذمہ دار کی سزا کے لیے قانون سازی کرنے کے لیے، نئی دفعہ کا اضافہ کر دیا گیا ہے۔
  - ۴۔ پٹرولیم مصنوعات کی غیر قانونی فروخت روکنے کے لیے تقابلی فہرست کی مطابقت میں، ایکٹ کی بعض دفعات میں لفظ ”فروخت“ کا اندراج کیا گیا۔
  - ۵۔ بین الاقوامی معیارات کی مطابقت میں، پٹرولیم مصنوعات کی درجہ بندی کی گئی ہے۔
  - ۶۔ الجھاؤ سے بچنے کے لیے ”فروخت“، ”ادایم سی“ اور ”ڈیلر“ کی تعریفات کا اضافہ کیا گیا ہے۔
  - ۷۔ بعض دفعات میں اصطلاح ”گیلین“ اور فارن ہامیٹ“ کو بین الاقوامی معیارات کی مطابقت میں علی الترتیب اصطلاحات ”لیٹر“ اور ”سینٹی گریڈ“ کے ساتھ تبدیل کر دیا گیا ہے۔
  - ۸۔ مجاز ٹیسٹنگ افسران کی فہرست کا ان کی مہارت کی ضمن میں، اندراج کیا گیا۔
  - ۹۔ مجاز ٹیسٹنگ افسران کی فہرست کا ان کی مہارت کی ضمن میں، اندراج کیا گیا۔
  - ۱۰۔ ایکٹ کی دفعات ۲۵ اور ۲۷ میں، علی الترتیب، ان دفعات کے لازمی اغراض کی تکمیل کرنے اور الجھاؤ سے بچنے کے لیے، ”مجسٹریٹ“ کے تصور کو ”جوڈیشل مجسٹریٹ“ اور ”ڈپٹی کمشنر“ کے ساتھ تبدیل کر دیا گیا ہے۔
- بل کو متذکرہ بالا اغراض کی تکمیل کے لیے تیار کیا گیا ہے۔

وزیر توانائی (پٹرولیم ڈویژن)

[ قائمہ کمیٹی کی رپورٹ کردہ صورت میں ]  
پیٹرولیم ایکٹ، ۱۹۳۴ء میں مزید ترمیم کرنے کا

تیل

ہر گاہ کہ یہ قرین مصلحت ہے کہ بعد ازیں رونما ہونے والے انداز میں اور اغراض کے لیے پیٹرولیم ایکٹ، ۱۹۳۴ء (نمبر ۳۰ بابت ۱۹۳۴ء) میں مزید ترمیم کی جائے؛

بذریعہ ہذا حسب ذیل قانون وضع کیا گیا ہے:-

۱۔ مختصر عنوان اور آغاز نفاذ:- (۱) ایکٹ ہذا پیٹرولیم (ترمیمی) ایکٹ، ۲۰۲۲ء کے نام سے موسوم ہوگا۔

(۲) یہ فی الفور نافذ العمل ہوگا۔

۲۔ ایکٹ نمبر ۳۰ بابت ۱۹۳۳ء، دفعہ ۲ کی ترمیم:- پیٹرولیم ایکٹ، ۱۹۳۴ء (نمبر ۳۰ بابت ۱۹۳۴ء) میں جس کا بعد ازیں مذکورہ ایکٹ کے طور پر حوالہ دیا گیا ہے، دفعہ ۲ میں،

(۱) شق (ب) کو، حسب ذیل سے تبدیل کر دیا جائے گا، یعنی:-

(ب) ”پیٹرولیم کلاس اے“ سے چوبیس ڈگری سینٹی گریڈ سے کم فلش پوائنٹ کا حامل پیٹرولیم مراد ہے؛

(ب الف) ”پیٹرولیم کلاس ب“ سے ایسا پیٹرولیم مراد ہے جس کا ایک دم بڑھک اٹھنے کا نقطہ چوبیس ڈگری سینٹی گریڈ اور اس سے اوپر ہو مگر پچپن ڈگری سینٹی گریڈ سے کم ہو؛

(ب ب) ”پیٹرولیم کلاس ج“ سے ایسا پیٹرولیم جس کا ایک دم بڑھک اٹھنے کا نقطہ پچپن ڈگری سینٹی گریڈ اور اس سے اوپر ہو، مگر ترانوے ڈگری سینٹی گریڈ سے کم ہو؛

(ب ج) ”خارج کردہ پیٹرولیم“ سے ایسا پیٹرولیم کردہ جس کا ایک دم بڑھک اٹھنے کا نقطہ ترانوے ڈگری سینٹی گریڈ یا اس سے زیادہ؛“؛

(۲) ذیلی شق (ج) میں، آخر میں وقف کامل کو شرح سے تبدیل کر دیا جائے گا اور بعد ازاں حسب ذیل نئی شق کا اضافہ کر دیا جائے گا، یعنی:-

” (ط) ”پیٹرولیم کی غیر قانونی فروخت“ سے پیٹرولیم ایکٹ، ۱۹۳۴ء اور اس کے تحت وضع کردہ قواعد کے تحت دیئے گئے کارآمد ذخیرہ لائسنس کے بغیر پیٹرولیم مصنوعات کی فروخت مراد ہے؛ اور

(ی) ”تیل کی مارکیٹنگ کمپنی“ سے مراد ایسی کمپنی یا ادارہ ہے جس کے پاس پاکستان میں تیل صاف کرنے کے کارخانوں یا بیرون ملک ذرائع سے ان کے ذریعے صاف تیل کی مصنوعات خریدنے یا حاصل کرنے کی بابت

آئل اینڈ گیس ریگولیٹری اتھارٹی سے حاصل کردہ کارآمد مارکیٹنگ لائسنس ہو، تاکہ وہ براہ راست یا کارندوں یا ڈیلروں کے ذریعے تقسیم کار مراکز یا فلنگ اسٹیشنوں پر انہیں فروخت کر سکے، مخصوص نام دے سکے یا ان کی مارکیٹنگ کر سکے؛

(ک) ”ڈیلر“ کا وہی مفہوم ہو گا جیسا کہ پاکستان آئل رولز، ۲۰۱۶ء کے قاعدہ ۲ کی ذیلی شق (viii) میں دیا گیا ہے؛

اور

(ل) ”شدید جسمانی چوٹ“ کا وہی مفہوم ہو گا جیسا کہ مائنز ایکٹ، ۱۹۲۳ء کی دفعہ ۳ کی شق (ک) میں دیا گیا ہے۔“

۳۔ ایکٹ نمبر ۳۰ بابت ۱۹۳۴ء، دفعہ ۳ کی ترمیم۔ مذکورہ ایکٹ میں، دفعہ ۳ میں، ”ذیلی شق (۲) میں، الفاظ ”خطرناک

پیٹرولیم“ کو الفاظ ”پیٹرولیم کلاس الف“ سے تبدیل کر دیا جائے گا۔

۴۔ ایکٹ نمبر ۳۰ بابت ۱۹۳۴ء، دفعہ ۴ کی ترمیم۔ مذکورہ ایکٹ میں، دفعہ ۴ میں،

(i) شق (ج) میں، الفاظ ”خطرناک پیٹرولیم“ کو جو دو مرتبہ آئے ہیں، الفاظ ”پیٹرولیم کلاس الف“ سے تبدیل کر دیا جائے

گا؛ اور

(ii) شق (ج) میں، الفاظ ”خطرناک پیٹرولیم“ کو الفاظ ”پیٹرولیم کلاس الف“ سے تبدیل کر دیا جائے گا۔“

۵۔ ایکٹ نمبر ۳۰ بابت ۱۹۳۴ء، دفعہ ۵ کی ترمیم۔ مذکورہ ایکٹ میں، دفعہ ۵ میں، ذیلی دفعہ (۲) میں، شق (ب) میں

الفاظ ”خطرناک پیٹرولیم“ کو الفاظ ”پیٹرولیم کلاس الف“ سے تبدیل کر دیا جائے گا۔

۶۔ ایکٹ نمبر ۳۰ بابت ۱۹۳۴ء، دفعہ ۶ کی ترمیم۔ مذکورہ ایکٹ میں، دفعہ ۶ میں، الفاظ ”خطرناک پیٹرولیم“ جہاں کہیں واقع ہوں

کو الفاظ ”پیٹرولیم کلاس الف“ سے تبدیل کر دیا جائے گا، اور فقرہ شرطیہ میں، شق (الف) میں، الفاظ ”دوگیلین“ کو الفاظ ”دس لیٹر“ سے تبدیل کر دیا جائے گا۔

۷۔ ایکٹ نمبر ۳۰ بابت ۱۹۳۴ء، دفعہ ۷ کی ترمیم۔ مذکورہ ایکٹ میں، دفعہ ۷ میں،

(الف) الفاظ ”غیر خطرناک پیٹرولیم“ جہاں کہیں واقع ہوں کو الفاظ ”پیٹرولیم کلاس ب“ سے تبدیل کر دیا جائے گا؛

(ب) الفاظ ”پانچ سوگیلین“ کو الفاظ ”دو ہزار لیٹر“ سے تبدیل کر دیا جائے گا؛ اور

(ج) الفاظ ”دو سوگیلین“ کو الفاظ ”آٹھ سو لیٹر“ سے تبدیل کر دیا جائے گا۔

۸۔ ایکٹ نمبر ۳۰ بابت ۱۹۳۴ء، دفعہ ۸ کی ترمیم۔ مذکورہ ایکٹ میں، دفعہ ۸ میں،

(الف) الفاظ ”خطرناک پیٹرو لیم“ جہاں کہیں واقع ہوں کو الفاظ ”پیٹرو لیم کلاس الف“ سے تبدیل کر دیا جائے گا؛

(ب) ذیلی دفعہ (۱) میں، الفاظ ”چھ گیلین“، کو الفاظ ”تیس لیٹر“ سے تبدیل کر دیا جائے گا؛ اور

(ج) ذیلی دفعہ (۲) میں،۔۔۔۔

(i) الفاظ ”ایک پاؤ“ کو الفاظ ”ایک لیٹر“ سے تبدیل کر دیا جائے گا؛ اور

(ii) الفاظ ”پانچ گیلین“، کو الفاظ ”پچیس لیٹر“ سے تبدیل کر دیا جائے گا۔

۹۔ ایکٹ نمبر ۳۰ بابت ۱۹۳۳ء، دفعہ ۹ کی ترمیم:- مذکورہ ایکٹ میں، دفعہ ۹ میں،

(الف) ذیلی دفعہ (۱) کی شق (ب) میں،۔۔۔۔

(اول) الفاظ ”خطرناک پیٹرو لیم“ کو الفاظ ”پیٹرو لیم کلاس الف“ سے تبدیل کر دیا جائے گا؛ اور

(دوم) الفاظ ”بیس گیلین“، کو الفاظ ”سولیسٹر“ سے تبدیل کر دیا جائے گا؛ اور

(ب) ذیلی دفعہ (۲) میں،۔۔۔۔

(اول) الفاظ ”خطرناک پیٹرو لیم“ کو الفاظ ”پیٹرو لیم کلاس الف“ سے تبدیل کر دیا جائے گا؛ اور

(دوم) الفاظ ”چھ گیلین“، کو الفاظ ”تیس لیٹر“ سے تبدیل کر دیا جائے گا۔

۱۰۔ ایکٹ نمبر ۳۰ بابت ۱۹۳۳ء، دفعہ ۱۱ کی ترمیم:- مذکورہ ایکٹ میں، دفعہ ۱۱ میں،۔

(۱) عبارت حاشیہ میں، الفاظ ”ہیوی آئلز“ کو الفاظ ”خارج شدہ پیٹرو لیم“ سے تبدیل کر دیا جائے گا؛ اور

(۲) الفاظ ”دوسو ڈگری فارن ہائیٹ“ کو الفاظ ”ترانوے ڈگری سینٹی گریڈ“ سے تبدیل کر دیا جائے گا۔

۱۱۔ ایکٹ نمبر ۳۰ بابت ۱۹۳۳ء، دفعہ ۱۵ کی ترمیم:- مذکورہ ایکٹ میں، دفعہ ۱۵ میں، ذیلی دفعہ (۱) میں، الفاظ ”وفاقی حکومت“ کو

الفاظ ”متعلقہ ڈویژن کے سیکرٹری“ سے تبدیل کر دیا جائے گا۔

۱۲۔ ایکٹ نمبر ۳۰ بابت ۱۹۳۳ء، دفعہ ۱۷ کی ترمیم:- مذکورہ ایکٹ میں، دفعہ ۱۷ میں،۔۔۔۔

(۱) موجودہ دفعہ کو اس دفعہ کی ذیلی دفعہ (۱) کے طور پر شمار کیا جائے گا اور ذیلی دفعہ (۱) میں جسے مذکورہ بالا طور پر شمار کیا گیا

ہے، الفاظ ”وفاقی حکومت“ کو الفاظ ”متعلقہ ڈویژن کے سیکرٹری“ سے تبدیل کر دیا جائے گا؛ اور

(۲) مذکورہ بالا طور پر دوبارہ شمار کردہ اور ترمیم شدہ ذیلی دفعہ (۱) کے بعد، حسب ذیل نئی ذیلی دفعہ کا اضافہ کر دیا جائے گا، یعنی:-

” (۲) حسب ذیل ٹیسٹنگ افسران کو ذیلی دفعہ (۱) کے تحت مجاز کیا جاسکے گا، یعنی:-

الف۔ محکمہ آتش گیر مواد کا ڈائریکٹر جنرل، ڈائریکٹر، ڈپٹی ڈائریکٹر اور اسسٹنٹ ڈائریکٹر۔

ب۔ کیمیائی جانچ کنندہ، کسٹم ہاؤس، کراچی؛ اور

ج۔ کیمیائی جانچ کنندہ، کسٹم ہاؤس، لاہور۔“